



# 新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十二三三一九一

一九七八年五月十七日  
星期三

## 目錄

警隊特別顧問工作完成返英	第一頁
勞工處處長參觀特色有限公司	第三頁
人民入境事務處舉行結業閱操禮	第四頁
自動化郵件處理系統合約	第五頁
二十年後本港人口預料達五百九十萬	第六頁
旺角及牛頭角區採取新交通措施	第七頁
政府計劃增設康樂中心	第八頁
李春融明起休假兩週	第八頁
政務主任許仕仁出任調查委員會秘書	第九頁
醫務處處長演詞	第九頁
香港紡織品輸挪威問題	第十一頁

## 警隊特別顧問 工作完成返英

警隊特別顧問祈能仁今日（星期三）下午在離港之前於記者招待會中表示，警隊正依循正確方針展開工作。

祈氏是威爾斯及西南英格蘭皇家警區督察，他於本年一月來港。和他一同來港者尚有韋倫及堪富利總警司。

該隊由三人組成之顧問團的職權範圍如下：

（一）就有關皇家香港警察隊之組織及工作，向警務處長提供意見，尤其着重於檢討警方之紀律、人事管理、士氣、各級警務人員之指揮事宜及溝通方法、招募人員之標準及應徵人士之來源、警方與廉政公署的關係，以及舉凡顧問團認為與上述各點有關之事宜。

（二）「就有關廉政專員公署辦案所採取之步驟，向廉政專員提供意見。」

祈氏表示，以專業水準來說，警隊正依循正確方針展開工作，過去五年中已有很大成就。警隊已告現代化，並且有很多革新之處。現時提出的多項建議，早已由警務處長檢討中。

他說：「由於七三年至七四年罪案增加關係，首先要辦的工作自然是撲滅罪案。近年來警隊實力迅速擴大，並且，在一心對付罪案之下，警隊大事重新部署和改組。對付罪案雖告成功，但警隊對行政、人事管理、紀律及控制等事宜的重視程度則嫌不及。」

他續說：「由於組織、人事管理及管制方面不平衡關係，使對抗貪污問題及就廉政公署的行動向警隊提供指導的工作，遭遇重重困難。」

他又說：「我們必須接受一點事實，就是此項弊端亦爲貪污者本身所利用。」

他表示，因此，顧問團與警方從詳商議後所作出的主要結論及建議，是針對加強警隊各級的行政、人事管理、訓練和紀律。

他謂：「舉例說，我們建議重組警察總部，使更着重人事及管理服務。」

祈氏透露，顧問團亦已就警隊編制的分配情形提出建議，以確保連貫性的指揮能達至分隊階層，巡邏範圍得以擴大，更次輪值制度更具伸縮性等。其他建議包括檢討刑事偵緝組之工作量、罪案紀錄程序和更次輪值制度；增加刑事偵緝組的車輛、文職人員及通訊器材；警務人員房屋事宜、改組投訴警務人員的辦事處；進一步強調訓練設施，特別是複習班及語言教授工作；爲員佐級警務人員設立一項更富競爭性的升級考試制度；檢討津貼；及改善廉政公署與警方關係的方法。

祈氏說，政府與警務處長商議下，現正對此等結論與建議作出考慮，有關每個項目的貫徹性行動，亦已着手進行。

他說，顧問團來港後的最初一段時間，是在警務處長和廉政專員的協助下去鑑定其要按職權範圍完成工作而需作研究的事情。他說，由於以前曾答應爲國內警隊主持兩項檢閱儀式，他曾離港赴英約一個月，在這段期間內，他兩位同僚在一組警方人員協助下，和在必要時在廉政專員公署人員的協助下，對那些事情作更深入的研究。

「當我回來的時候，他們已達致若干項結論，我們並一同把這些結論逐漸補充。其後，本人便跟警務處長討論我們所得的結論，並且在適當的情形下，更跟廉政專員討論。在討論過程中，我們的部份結論和建議已加以修正。」

港督一直獲得報告有關工作進度和達致的結論。

祈氏說，他們曾訪問警隊全部主要單位和很多較小單位，並會與各級人員及四個警務人員協會進行商討。他們亦會與行政立法兩局非官守議員辦事處之警方投訴事宜小組、廉署事宜投訴委員會及其他委員會的成員會晤，又與地區撲滅罪行及互助委員會代表商討。他們又會晤市民和新聞界。

「因此，你們可以見得到，我們的工作程序相當充實。」他補充說：「我們的工作進行得較為容易，是全靠我們獲得高度的合作。」

祈氏與韋倫總警司今晚離港返英。堪富利總警司因參加一項警察學校高級課程，已於三月底離港。

### 勞工處處長韓達誠

#### 參觀特色有限公司

對先進印染技術大表讚賞

勞工處處長韓達誠今天（星期三）在參觀屯門的特色（遠東）有限公司時，表示歡迎運用大量資本及高度技術之新工業在香港發展。

最近成立的特色（遠東）有限公司，是運用高度技術製造紡織業所用之印花紙，這種工業十年前在歐洲興起，去年才由該公司介紹到香港來。它是利用先進的技術，把設計圖樣印在紡織品上，過程快速而成本頗低。

韓氏說：「更多類似的工業投資，對本港的工業發展和競爭，極為重要。」

韓氏又稱讚特色（遠東）有限公司訓練工人運用此種新科技。他向一般僱主保證，政府也知道有義務提供工業教育，以輔助在職實務經驗。

特色（遠東）有限公司是一間法國和瑞士資本的機構，在世界各地設有六間工廠。屯門的工廠僱有工人一百八十人，設廠目的在供應遠東市場之需及鼓勵本港紡織業採用傳熱印製法。

該方法與傳統紡織印製法，即把流質染料直接印在布料上，絕然不同。該廠出產之印花紙，是用特別的純質染料製造，由印花紙轉印到布料上。在是項過程中，當染料一遇到熱力，即告蒸發，冷卻後，染料便再次凝固，並永久印在布料上，事後既不需要洗去多餘的染料，也不需要蒸氣來保持顏色不變。以此方法印製圖案花樣，持久耐用又可洗濯。

#### 高貴酋合利人民入境事務處

一舉行結業閱操禮  
由陸鼎堂爵士主持儀式

公務員叙用委員會主席陸鼎堂爵士，將於本星期五（十九日）主持人民入境事務處之結業閱操禮。

儀式定於上午九時三十分在跑馬地體育路皇家香港團隊操場舉行，共有四十六位人民入境事務助理員接受檢閱。

歡迎派員採訪結業閱操禮。

工務司署與怡和機器簽署  
自動化郵件處理系統合約

工務司署今日（星期三）與怡和機械工程有限公司簽署一份價值二千二百萬元的合約，為紅磡的新國際郵遞中心供應及安裝自動化郵件處理系統。

是項合約由工務司署代表電器機械工程處處長華禮士與怡和機器有限公司董事長兼總經理繆理簽署。

新自動化郵件處理系統的機械器材，係由怡和機械工程有限公司與英國製造商組成的集團供應。該等英國公司為 GHO.

ROBSON & CO. (CONVEYORS) LTD., PENAMBEC LTD., 與及 DAVIES PRITCHARD & RICHMOND LTD.

電器及控制器材將由另一間英國公司——MIDLAND DYNAMO LTD. 供應，而揀包裹機則由一間丹麥公司——KOSAN CRISPLANT 供應。

至於整個系統的設計及施工細則，則由英國郵務顧問服務公司担任。

國際郵遞中心樓高兩層，佔地約七千三百平方米，將來是處理來往香港之國際郵件的主要揀信中心。

該中心之建築工程現正積極進行，可望於一九七九年初完竣。

自動化處理郵件機器預料可於一九八〇年開始試用。

二十年後本港人口

預料達五百九十萬

年齡比例亦有改變

到一九八六年，本港人口預料會增至約五百二十萬，而再過十年更增至五百九十萬。

由於生育率及死亡率普遍下降，人口年齡比例預料亦會有所改變。可預見的情形是：老年人人數將會增加，而兒童人數則會減少。在未來十五至二十年間，超過六十四歲的人將佔人口百分之九以上，而十五歲以下的則佔百分之二十四左右。

上述資料詳載於一本名為「未來二十年香港人口之推算」之報告書中。該刊物綜合了統計處在今年早期進行之人口推算運動所得資料，內容除根據性別及年齡（每五歲一組），對一九七六年後二十年內的人口作出推算外，並詳細分析各項足以影響人口增長情形的因素，包括一九六一至七六年間之生育率、死亡率及出入境人數，並對上述各項因素在未來二十年所可能產生之變動，作出評估。

該刊物即起在中區郵政總局大廈政府刊物銷售處發售，每本訂價六元。

### 旺角及牛頭角區 採取新交通措施

運輸署宣佈，由本星期五（十九日）上午十時起，旺角區將改變行車辦法，以改善區內交通情況。

屆時，介於太子道與水渠道之間一段通菜街，將改為單程南行綫；水渠道北段，即通菜街與西洋菜街之間的一段，改為單程西南行車綫，而西洋菜街與水渠道交界處之一段，則由雙程改為單程南行路綫。

另一方面，牛頭角道的公共小型巴士限制區，將由是日上午十時起予以延長。

限制區之原來範圍是由通明街至聯安街以西約五十呎，將來則延長至聯安街以西約三八〇呎。

每日上午七時至午夜十二時，公共小型巴士一概不准在該處上落乘客。

是項措施，旨在改善牛頭角道之交通情況。

運輸署又於是日上午十時起，將深井交匯處以南一段屯門公路，劃為新界的士禁區。

受影響之地段為屯門公路與通往深井交匯處青山公路之支路的交界處，及深井交匯處青山公路通往屯門公路南行車道之支路。

屆時，上述三區均會設置適當交通標誌，以作指示。

適應市民戶外渡假需求  
政府計劃增設康樂中心

民政司李福逵今日（星期三）稱揚保良局在北潭涌興建渡假營及康樂中心，實為富有意義之創舉。

李氏並透露政府除計劃將來增設戶外康樂中心外，並深盼能鼓勵志願機構捐建此等設備。

民政司係在主持該局北潭涌渡假營臨時營地啓用植樹典禮時作上述表示。

他說，一九八〇年在荃灣開闢之曹公潭戶外康樂中心，將是政府增設康樂中心的開端。

他並指出一九七六年西貢戶外康樂中心啓用以來，備受歡迎。市民對一般戶外康樂需求日增，尤以戶外渡假營為然。

李春融明起休假兩週  
署長一職由薛文署理

社會福利署署長李春融，由明日（星期四）起休假兩星期。

李氏休假期間，署長一職將由社會福利署副署長薛文署理。

李氏將於六月五日銷假視事。

### 政務主任許仕仁出任調查委員會秘書

政府發言人今日表示，目前在廉政公署社區關係處服務之政務主任許仕仁，已被委任為昨日成立之調查委員會秘書。

該委員會之任務是建議應採取甚麼措施，以防發生類似寶血金禧中學事件的情形。

### 醫務處長鼓勵各福利機構效法耆康會設護理安老院

醫務衛生處長唐嘉良醫生表示，迎合老年人需求的其中一項優先要務是設立護理安老院，收容患病或殘廢的老年人。

唐醫生說，政府發表了有關照顧老人服務問題的綠皮書後，社會人士對該項問題顯示十分關切。

他說，如何應付老年人的需求，就不只為有關專業人士而且為許多社會人士的重要話題。

唐醫生今晚在香港耆康福利會接受捐款儀式中致詞說，設立護理安老院的目的，是收容需要經常受到個別照顧的老年人，例如無親無故，或在醫院留醫痊癒後，仍無法令到他們出院的老人。這些老年人只是因為設有適當的機構收容，以至在沒有疾病的時候，仍要留在醫院。

唐醫生說，另有一些老人仍然與家人一起，但為了種種原因，他們得不到親人經常適當的關注。

他指出本港社會就有這個問題，社會人士是不能採取鸵鳥態度，不予正視的。

他說，年老是人生無可避免的過程，老年人最後會發覺，年紀老邁，難以過普通正常生活，如沒有受過訓練的人員協助，就難以照顧自己，在這樣的情形下，設立護理安老院看來是適當的解決辦法。

但在目前，本港的特別設施，只能照顧數百老年人。

唐醫生說，因此，我們應作巨大努力，增加服務的質與量，務求達到合理的程度，應付老年人需求，其中一個方法是，由更多的私人機構開辦此種服務。例如，香港耆康福利會正計劃在田灣興建一間護理安老院，已獲善長關泉先生慨捐一百萬元，作為興建費用。

唐醫生呼籲更多社會人士與關氏一樣，用具體方式協助社會。

社會福利署署長李春融以耆康會副會長身份代表該會接受關泉先生捐出的一張面額一百萬元的支票。耆康會的正會長為首席按察司貝里士爵士。

捐贈儀式假利園酒店舉行。

## 國際貿易關稅一般協定理事會 今研究香港紡織品輸挪威問題

香港政府已將挪威對本港紡織品實施入口限制問題呈交國際貿易關稅一般協定研究。

貿易處處長苗禮善今日說，該問題將在國際貿易關稅一般協定今日（五月十七日）舉行的理事會議上會提出，及要求協定締盟國審查此件事情。

苗氏說：「迄至一九七七年十二月，本港輸往挪威的大部份紡織品是受本港及挪威根據國際紡織品貿易協定簽署的雙邊協議管制。香港與挪威曾於一九七七年十二月會談，討論紡織貿易的未來措施，挪威要求根據本港入口貨一九七六年水平削減百分之四十，雙方因而不能達成協議。」

苗氏續稱：「本年一月，挪威對港產多類紡織品，實施單邊入口限制。這些措施既歧視香港，亦違反國際貿易關稅一般協定的條款。」

論及香港提交國際貿易關稅一般協定理事會處理這項問題一事，苗氏表示遺憾。但他指出這是無可避免的。

香港早在挪威實施入口限制前，已提議由一九七八年一月開始，自動限制紡織品輸挪威三個月，以方便挪威當局考慮將來應採取的行動，及避免為挪威和香港商界人士帶來困難。挪威實施入口限制之後，香港曾根據國際貿易關稅一般協定第廿二條款，要求進一步磋商，以期達成一項為雙方所接受的協議。但在五月初的談判顯示挪威仍無法改變該國在一九七七年十二月的立場。